

Глобус информ

Integrationszentrum „GLOBUS“
Kultur & Tourismus & Sport e. V.

ПРИГЛАШАЕТ

8 Мая в 16:00

на вечер воспоминаний
о Великой Отечественной войне

*«Из глубины ушедших лет
ещё вернее, чем когда-то,
чем звонче музыка побед,
тем горше каждая утрата...»*

В программе:

*литературно – музыкальная композиция
«Две вечных дороги – любовь и разлука –
проходят сквозь сердце моё».*

Автор сценария: Наталия Хэнель

Ведущие: София Шаевич, Эрнст Полисар

Исполнители:

Ольга Шаевич, Арик Апроянц, Екатерина Руди,

Ирина Константинова, Лев Гадас

Техническое обеспечение:

Людмила Берибес, Владимир Диппель

Вход: 2 Евро

Дорогие друзья!

*После концерта за праздничным столом Вы
сможете поделиться
воспоминаниями, вместе спеть знакомые песни,
потанцевать.*

Стоимость билета - 5 Евро

**Билеты можно приобрести в нашем бюро до 6 мая
по адресу: Jägerstrasse 1**

Дополнительная информация по телефонам:

0371- 6661893; 0371- 2839111

Колонка Редактора

«Жди меня, и я вернусь,

Только очень жди.

Жди, когда наводят

грусть

Желтые дожди...»

Помните эти строки?

Они были историей

поколений, прошедших войну. С тех пор прошло много зим и лет, но время не властно над этим праздником, потому что он – сама память. 9 Мая навсегда останется днём народной гордости. В этот день. радостный и печальный одновременно, мы снова переживаем вместе с поседевшими ветеранами огромное счастье победы. Казалось бы, мы не воевали, только из фильмов, понаслышке и по рассказам родных знаем о тех годах. Но порой кажется, как будто не кто-то, а ты сам шёл в атаку, голодал, тряся в холодных эшелонах и слышал шум снарядов. Страшно... Нет семьи, которую не коснулось бы эхо войны. Но самую высокую цену за победу заплатили те, кто остался там, за рубежом жизни, погиб в лагерях смерти и умер от ран в госпиталях. Сегодня мы можем только догадываться о том, что испытывали оставшиеся в живых в мае – июне 1945 года. Наверное, радость от того, что остались живы, что впереди ещё целая жизнь, которая, конечно же, будет лучше довоенной. О чём они думали, проезжая через разорённые войной города и села? Наверное, о своих родных и близких, о том, что многое придётся начинать сначала, что впереди непочатый край дел. На что надеялись? Конечно, на то, что если удалось победить в такой страшной войне, то остальные трудности преодолеть будет значительно легче.

Прошли годы. Но прислушайтесь... Птицы поют. Так сладко. Для вас.

А небо? Посмотрите, какое оно глубокое, а облака плывут медленно, такие светлые, лёгкие, умиротворённые. Как сон... И ведь весна идёт. Наша весна. Посмотрите, как цветут, распускаются, как колышутся изумрудные деревья. Капля, а вот ещё одна, и ещё. Смотрите, это ведь дождь пошел. Раскаты. Нет, это не залпы орудий. Это гром, это просто гром и дождь. И на глазах ветеранов святые слёзы. Они всё смоят и очистят. Они всё простят... Да, «степная трава пахнет горечью»...горечью прошлых лет.

Дорогие наши! Мы – ваши дети и внуки – безмерно благодарны вам за то, что вы отстояли мир на земле, за то, что построили великую страну и оставили нам в наследство вашу любовь к ней. Чтим - значит живём.

Низкий Вам поклон...

С уважением Людмила Берибес



Рубрика «О времени и о себе»



«Суровая жизнь,
коль молодость в
шинели, а юность
перетянута ремнём».

«Эх, недетская жизнь,
Много видала ты горя,
Но скажешь себе:
«Держись»,- и по колено
море».

До войны я окончил
3 класса украинской
школы (почему
украинской: отец был в
начале 38-го года
репрессирован, и

единственная школа, в которой не требовали при поступлении справку с места работы родителей- была украинская).

16 декабря 1938 года мой отец по решению выездной сессии Верховного Суда УССР был оправдан. До ареста он работал Управляющим Молдавской областной конторы Заготтзерно. В июне 1941-го он добровольно ушёл на фронт, окончил войну в звании Гвардии майора, зам.командира танковой бригады, награждён орденами и медалями СССР. Моя сестра Генриетта, 1923 года рождения, в начале 1942-го года пошла добровольно в армию. Хотя у неё и был порок сердца, естественно, в военкомате никаких жалоб на здоровье с её стороны не было, - война. Сначала она училась в ШМАС на стрелка-оружейника авиачасти, но, как она писала: «Девчатам тяжело было подвешивать бомбы к самолётам, и нас переучили на стрелков-радиостов. В одном из боевых вылетов в составе женского экипажа она погибла в конце 1943 года, ей было 19 лет.

В июле 41-го мы с матерью и сестрой ушли из Кировограда и попали на Северный Кавказ, село Каново, Курского района Орджоникидзевского края, где работали в бывшем немецком колхозе «Rote Fanne».

Хочу остановиться на том, что колхоз «Rote Fanne» был хлопководческим, имел посеvy риса и большое количество скота. Местные жители - этнические немцы, были при нас выселены в Сибирь. Я впервые попал в немецкий дом и был удивлён: чердаков в домах не было, вместо печи была огромная плита с вмазанными двумя котлами. Пищу готовили на конфорках в кастрюлях. На ночь клали доски и стелили постель. Топили сухим кизяком и польню. Ещё меня удивила немецкая домашняя утварь, в частности коромысла, типа ярма на шею с верёвками. В Украине я видел гнутые палки с крючками. Кстати, во всём селе был один дом с русской печью, мы там по очереди пекли хлеб, когда было из чего, на трудодни получали рис в станице Курской и меняли его на муку.

Дети работали наравне со взрослыми на уборке хлопка, при выполнении нормы кормили обедом и ставили ½ трудодня. В 1942 году при наступлении вермахта на Северный Кавказ мы через Среднюю Азию попали в город Орск Чкаловской области, где моя мать работала в ВОХРе Орской ТЕЦ, я же пошёл в 4-й класс. По дороге в школу я каждый день проходил мосток через реку Урал из Европы в Азию и обратно. В свои 13 лет, я вместе с друзьями два раза «бегал на фронт», но милиция нас снимала с поезда. Третий раз вместе с выздоравливающими бойцами, выписанными из госпиталя, мне удалось попасть на фронт, в 3-ю гвардейскую танковую армию генерала Рыбалко.

Во время
разгрома
группировки
врага под
Бендерами
подвиг А.
Матросова
повторил боец
нашей части
Александр
Шевченко.
Но в октябре
43-го года по
Советской
Армии был
приказ - всех так



называемых «сыновей полка» откомандировать в создаваемые суворовские училища. На этом моя война и окончилась.

Я был принят в 5-й класс Харьковского Суворовского училища, где и проучился 6 лет. В 1949 году я окончил Киевское СВУ с золотой медалью и был направлен на дальнейшую учёбу в Ленинградское артиллерийское училище. В 1944 году я во время отпуска ездил в родную дивизию, принимал активное участие по приёму румынского батальона, который мы вдвоём с водителем комполка привели со всем вооружением в расположение нашей части (это было под Яссами).

После окончания учёбы я прослужил на офицерских должностях 9 лет: в Прибалтике, в Белоруссии, округе ПВО. С 1961 по 1995г. я работал в ПО им. С. П. Королёва и прошёл путь от рабочего-настройщика радиоаппаратуры, до ведущего инженера НИИ.

Владилен Рейдерман

Дорогие любители искусства!

Занятия по рисованию уже начались. Мы очень рады всем, кто любит искусство и хочет овладеть техникой акварельной живописи, развить фантазию, открыть для себя ещё одну прекрасную страницу жизни.



Занятия проводит художник Наталия Хэнель



Для взрослых: по вторникам

15:00-16:30, стоимость 1,50 €

Для детей: по средам

15:00-16:30, стоимость 1€

Справки в бюро интеграционного центра
«Глобус» с 8.00 до 14.00

по адресу: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz

или по телефонам

0371/2839111 ; 0371/2352007

Мысли вслух на тему...



«Интеграция».

Эта тема уже давно муссируется в прессе, рассматривается под разными углами, в различных аспектах. Поэтому что-то новое сказать очень трудно. Хочу на конкретных

примерах показать, как практически происходит интеграционный процесс.

Периодически читаю газету «Европа-Экспресс» и – о радость! – увидела знакомое лицо в статье, рассказывающей об успехах моего друга и земляка Эрика Гаврилова, живущего сейчас в Дюссельдорфе. На Родине мы вместе сотрудничали в созданном им и его друзьями театре, находившимся в подвальчике здания школы. Эрик-режиссер, увлечённый своими (довольно оригинальными) идеями, влюблённый в театр.

И здесь, в Германии, он терпеливо собирал людей и создал замечательный коллектив единомышленников. Работа с людьми, стремление помочь каждому, поиск контактов с местными творческими коллективами определили успех.

Сейчас он сотрудничает с местным театром, который предоставил его коллективу свою сцену.

Ещё хочется рассказать о моей недавней знакомой из Цвикау. В своё время она, столкнувшись с проблемами трудоустройства, решила: «Я сама должна себя создавать!» И целенаправленно пошла к цели: окончила языковые курсы, школу здоровья и открыла кабинет маникюра и педикюра при фитнесстудии. «Я хочу видеть женщин красивыми, ухоженными, и поэтому выбрала эту профессию». Илона сама является рекламой своей фирмы. Трудолюбие, любовь к своей работе, к людям, приветливость – всё это явилось слагаемыми успеха. Мы часто слышим: «Надо интегрироваться!»

Вы должны интегрироваться!»

Это правильно, но ведь, прежде всего, надо понимать, что это не односторонний процесс.

Согласитесь, что русскоязычное население живёт несколько обособленно. Некоторые, имея негативный опыт общения, боятся сделать дальнейшие шаги к контактам. Хочется сказать: будьте смелее, изучайте язык, культуру этой прекрасной страны, и найдёте отклик в душах людей. И как приятно будет почувствовать с их стороны доверие и поддержку. Просто общайтесь и дружите! Открытость и доброта всегда найдут понимание.

Наталия Хэнель

Творчество наших читателей

« Пусть нежная душа поэта

Вновь о любви нам пропоёт...»

В этом выпуске мы представляем вашему вниманию лирические стихи **Ирины Константиновой**.

Они наполнены философским содержанием, душевностью, лирикой.

Пытаюсь осмыслить себя
В стихах, и немного боюсь,
Что строчек нахлынет волна,
И я в ней почти захлебнусь.



Понять бы, зачем нам дано
На рифмы нанизывать чувства,
Поэзии быть суждено
На грани судьбы и искусства.

О Боже, как грань та тонка!
Где силы взять, чтоб не солгать?
Моя прозвучит пусть строка
В тебе, чтобы отзвуком стать.

Август 2006.

Мы вырастаем из мечты,
Но в нас она живёт украдкой,
В том уголке души, что сладко
Тоскует в тишине ночи.
Мы вырастаем из мечты,
Из сказок, волшебства и чуда,
Но вдруг возникнет ниоткуда
Щемящая тоска. И ты,
Пролистывая жизни путь
Как пожелтевшие страницы,
Поймёшь : что суждено –
Случилось. И не в этом суть!
О, нашей жизни путь крутой!
То вверх, то вниз, то по ухабам
И вдруг поймёшь, что чудо рядом,
Оно в тебе. Лишь миг постой,
Прислушайся...За суетой
Порой не замечаем сами-
Мечта алеет парусами,
И вечно в нас живёт Ассоль.

Апрель 2002.



Боярышник - друг сердечный!!!

Статистика сообщает о росте количества сердечно-сосудистых заболеваний во всем мире.

Сказывается напряженный ритм современной жизни,

постоянные стрессы, низкая физическая активность, неправильное питание, курение и злоупотребление алкоголем, а также элементарное пренебрежение своим здоровьем.

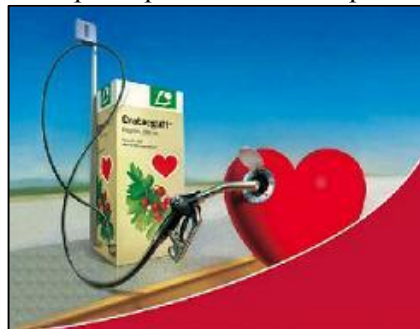
По мнению врачей, лечить гипертоническую болезнь в начальной стадии легче, чем запущенную болезнь.

Боярышник издавна использовался для улучшения кровообращения. Он положительно влияет на работу сердца, укрепляет капилляры и стенки сосудов, способствует нормализации артериального давления. Боярышник снижает возбудимость центральной нервной системы и сердечной мышцы, обладает избирательным спазмолитическим действием на сосуды головного мозга и коронарные сосуды, улучшает мозговое и коронарное кровообращение, уменьшает тахикадию и аритмию, устраняет головокружение и чувство тяжести в области сердца.

Lessing Apotheke предлагает вам препарат Crataegutt. Это высокодозированное средство из стандартизированного экстракта боярышника. Его эффективность была научно доказана.

Crataegutt можно комбинировать с другими медикаментами. В результате применения препаратов боярышника улучшается общее состояние, умеренно снижается артериальное давление, нормализуется сердечный ритм, уменьшается или совсем исчезает головная боль, головокружение, шум в ушах.

Помните, ваш друг сердечный - боярышник охраняет ваше сердце!



Помните, ваш друг сердечный - боярышник охраняет ваше сердце!

Надежда Вальтер

Детская страница

Рубрику ведет Нина Михайлова

Здравствуйтесь, дорогие ребята! Привет, Зука и Зюка! Как я рада вновь встретиться с вами! Ой, Зюка, какая красивая у вас книжка, как она называется?



-Стихи о маме.
-Замечательно.
-А какие стихи тебе особенно запомнились?
-Ну, вот послушайте:
Кто открыл мне этот мир,
Не жалея своих сил?
И всегда оберегала?

Лучшая на свете МАМА.
Кто на свете всех милее
И теплом своим согреет,
Любит больше, чем себя?
Это МАМОЧКА моя.

-Я хочу его выучить к маминому празднику.

-Молодец, Зюка. А когда мы будем отмечать этот праздник?

11 мая.

-Зука, а ты что такой грустный?

-Я тоже хочу сделать маме подарок, но не знаю какой.

-А давайте вместе подумаем, может и ребятам это будет интересно. Вот скажите мне, пожалуйста, зачем вы хотите сделать подарок маме?

-Чтобы порадовать ее.

-А что особенно радует маму?

-Наши хорошие оценки в школе, когда мы не бодем,
и маме помогаем.

-Ну вот видишь, Зука, и твои хорошие оценки и твоя помощь маме будет очень приятна ей.

-А что, если я сделаю маме рамочку для фотографии?

-Молодцы, друзья, у вас столько интересных идей. Я думаю, вы сделаете всё, чтобы вашим мамам было приятно и не только в день праздника.

-А хотите узнать, откуда появился этот праздник?

-Конечно, Ника!

-11 мая во многих странах мира отмечают День матери.

А история праздника такова: в 1908 году молодая американка Анна Джервис из Филадельфии выступила с инициативой один день в году посвятить чествованию матерей. Она

добилась этого, и вот уже почти 100 лет люди всей земли празднуют День Матери. Хотя по сути этот праздник вечный: из поколения в поколение для каждого мама – самый главный человек для своих детей.

Дорогие мои, на прощанье хочется всем мамам подарить еще одно стихотворение.

Мамочка, милая, нежная, славная,
Добрая, умная и лучезарная,

В ладонях я счастье тебе подарю.

"Спасибо" - за всё я тебе говорю.

С праздником и до новых встреч!

Ваша Ника



Письма наших читателей Это учительница от Бога!



Ну вот и приехали мы на историческую Родину родителей. И кто нас здесь ждал или не ждал?

Хочу рассказать об одной замечательной учительнице из Lessing-Grundschule Frau Fettermann.

Пришёл мой Антон в эту школу во второй класс. В Казахстане он окончил первый класс, научился читать. Приехали мы в декабре, и он пошёл во второй класс языковой подготовки, а затем в немецкую школу. Вот тут всё и началось. Он был один русский среди немецких детей. Ребята над ним подсмеивались, «мол, русский». Тогда учительница Frau Fettermann на доске написала слово «бабушка» и спросила детей, что оно обозначает. Никто не смог прочитать, кроме Антона.

Вот тут-то она подчеркнула преимущество русского ребёнка и говорит: «Антон знает два языка, так кто над кем должен смеяться?»

Ещё случай. Антон пришёл домой весь побитый и в синяках. Это результат того, что если в классе появился русский, его надо избить, а наши просто так не сдаются, они воюют за себя.

Пошли мы в школу разбираться - кто виноват. Опять Frau Fettermann собрала ребят, Антон указал на тех, кто бил, и опять с помощью учительницы дети помирились и подали друг другу руки. Теперь они лучшие друзья.

Вот какой вывод я сделала: если бы в наших школах было побольше таких учителей, жить нашим детям и нам было бы намного легче. Об этих людях надо писать и рассказывать почаще.

И ещё в Lessing-Grundschule очень хорошая директор, для неё нет чужих детей, она с большим вниманием и заботой относится к иностранцам.

С огромным уважением к таким учителям
Лиштаев Ида,

Fürstenstrasse 43,
09130, Chemnitz

Первенство Хемница по волейболу

Подошёл к концу волейбольный сезон, и пришло время подвести итоги выступлений наших команд в первенстве города по волейболу. Наша первая команда SG Moskau 1 выполнила программу- минимум, и в следующем сезоне будет дальше выступать в компании сильнейших (1.Stadtliga Chemnitz). В этом сезоне команде ещё предстоит игра на кубок Хемница по волейболу, и мы желаем им успехов на этом турнире.

Platz	Mannschaft	Spiele	Bälle	Sätze	Punkte
1.	SG Helbersdorf I	16	858:631	31:4	30:2
2.	Chemnitzer PSV III	16	900:761	27:11	26:6
3.	TuS Ascota I	16	860:779	26:11	24:8
4.	USG I	16	892:837	24:15	22:10
5.	Post SV II	16	803:869	17:21	16:16
6.	SV Textima-Süd I	16	843:843	16:21	12:20
7.	SG Moskau I	16	868:937	14:26	10:22
8.	SV Textima-Süd II	16	811:935	11:29	4:28
9.	MsG Chemnitz I	16	638:881	4:32	0:32



SG Moskau I

Команда SG Moskau II, выступающая в 4- В лиге, в этом сезоне не смогла собраться полным составом на большинство игр.

Platz	Mannschaft	Spiele	Bälle	Sätze	Punkte
1.	TuS Ascota II	12	642:427	24:2	24:0
2.	TSV Einheit Süd	12	636:556	20:8	18:6
3.	SV Eintracht 87 I.	12	595:526	15:11	14:10
4.	SV SH Schönau	10	573:502	15:10	12:8
5.	SG Moskau II	12	464:575	8:17	8:16
6.	Netzkante II	11	392:545	3:20	2:20
7.	SV Harthau III	11	387:558	3:20	2:20



SG Moskau II

«Маккаби» выступила в этом сезоне наиболее удачно, и выполнила программу- максимум, заняв II место в своей группе. В случае удачных выступлений в переходных играх, команда может подняться на одну ступеньку выше, а именно в III Лигу.

Наш резерв- SG Moskau III- находится в стадии формирования.



Makkabi

Platz	Mannschaft	Spiele	Bälle	Sätze	Punkte
1.	Feuerwehr Chemnitz	12	671:544	20:8	18:6
2.	Makkabi Chemnitz	12	633:550	20:8	18:6
3.	MsG Chemnitz II	12	652:501	18:9	18:6
4.	Golfbad Chemnitz	12	577:565	15:12	14:10
5.	TuS Ebersdorf II	12	645:615	15:14	12:12
6.	VTB Chemnitz	12	413:535	4:20	4:20
7.	SG Moskau/Jug.	12	379:660	3:24	0:24



SG Moskau/Jug.

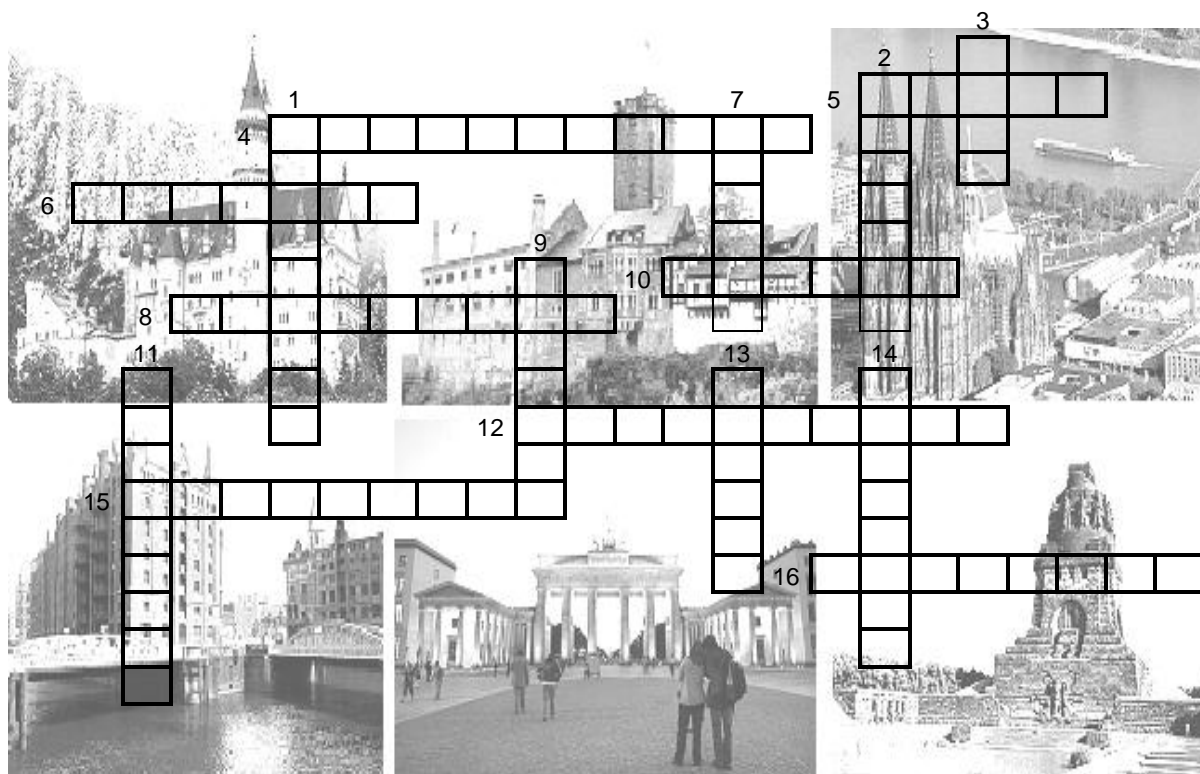
Пожелаем всем командам дальнейших успехов!
Руководитель проекта И. Шемяков

С немецким на ты

Ведущая рубрики – преподаватель Шаевич Софья Леонидовна
Вновь поздравляем семью Йоффе и Мару Годорову, первыми приславших
исчерпывающие ответы на вопросы викторины и кроссворда.

RÄTSEL

Столицы федеральных земель



1. Баден - Вюртемберг 2. Бавария 3. Шлезвиг-Гольштейн 4. Саар 5. Рейнланд-Пфальц
6. Ганзейский город Гамбург 7. Тюрингия 8. Саксония-Анхальт 9. Саксония
10. Ганзейский город Бремен 11. Мекленбург-Передняя Померания 12. Северный Рейн-Вестфалия
13. Берлин 14. Бранденбург 15. Гессен 16. Нижняя Саксония

Wie gut kennen Sie Deutschland?

1. Welches Meer wird auch „Baltisches Meer“ genannt?
2. Welches Tier zeigt das Wappen Berlins?
3. Welcher Berühmte Physiker wohnte von 1929 bis 1933 in Caputh bei Potsdam?
4. Welche weltbekannten Uhren werden im Schwarzwald hergestellt?
5. Welche Puppenbühne der Stadt Augsburg kennt jedes Kind?
6. Welche größte Insel Deutschlands gehört zu Mecklenburg-Vorpommern?
7. Welche beiden märchenhaften Brüder haben in Kassel gelebt und Märchen gesammelt?
8. Durch welche Automarke ist die Stadt Wolfsburg weltbekannt?
9. Welcher Schriftsteller und Winnetou-Erfinder hat in Radebeul bei Dresden gelebt und gearbeitet?
10. Welche Süßigkeit aus Zucker, Mandel und Wasser wird in Lübeck hergestellt?

Ответы на предыдущий кроссворд

1. Vilnius 2. Luxemburg 3. Lissabon 4. London
5. Berlin 6. Ljubljana 7. Warschau 8. San Marino
9. Amsterdam 10. Tallinn 11. Valletta 12. Helsinki
13. Riga 14. Bratislava 15. Kopenhagen 16. Prag
17. Athen 18. Bukarest 19. Budapest 20. Brüssel
21. Bern 22. Sofia 23. Madrid 24. Paris 25. Rom
26. Monaco 27. Wien 28. Dublin 29. Nikosia

Ответы на „Quiz“

1. In Kaliningrad 2. Zu Ehren des russischen Zaren Alexander
Alexander 3. Im Jahre 1897 4. Die Bibel
5. Pergamon Museum in Berlin
6. „Der Pinselheinrich“ 7. In Dresden

Ответы на „Was ist richtig“

1. a. die Themse 2. b. Irland

Самостоятельная трудовая деятельность как альтернатива безработице



В рамках совместного проекта Интеграционного центра «Глобус» и „Neu Arbeit“ был организован важный и интересный семинар по теме: «Самостоятельная трудовая деятельность как альтернатива безработице».



Мы отправились в Erzgebirge, городок Mildenaу, где посетили малое семейное предприятие по обработке дерева семьи Schreiter. Эти трудолюбивые люди организовали Holzdrechserei - производство мебели, лестниц, деревянных национальных традиционных миниатюр.



Непросто выстоять маленьким фирмам, но взаимная поддержка, упорство, профессионализм, любовь к своей работе помогают и приносят успех. И хотя речь не идёт о больших финансовых доходах, главное для них – заниматься любимым делом и не зависеть от социальной помощи.



Вы хотите купить TV/LCD, Digitalkamera, Camcorder, Monitor, DVD Player по доступным ценам? Тогда загляните в Onlineshop по адресу: www.Xcomm-Media.de или позвоните

по тел. 0371/83 44 130, и мы вместе подберём подходящую для вас технику. Меня зовут Андрей, приехал я из Алтайского Края. Полгода занимаюсь этой работой, и она мне очень нравится. Буду рад вам помочь.

Здесь...

может быть и ваша реклама !!!
Стоимость данного блока - 4€
Для первого подавшего - 2€

Интеграционный центр «Глобус»

предлагает: индивидуальное
обучение навыкам работы на компьютере.



Знакомим начинающего пользователя с основными приёмами работы, начальными знаниями о системе Windows. Поможем написать Bewerbung, Lebenslauf, деловые письма и делать это на компьютере.

Знакомство с Word, Excel. Меню, форматирование. Стили.

Вставка картинок.

Расскажем, как устроена глобальная компьютерная сеть, научим пользоваться программой для просмотра страниц в Интернете.

Графический редактор, настройка, выделение, перенос, копирование. Отражения, повороты, наклоны, растяжение, сжатие, копии.

Создание личного электронного адреса в Интернете (E-MAIL).

Занятия проходят в непринужденной атмосфере, в удобное для вас время.

Наши предложения:

1. Soziale Begleitung und Betreuung für Migranten
Консультации по социальным вопросам
Mo, Mi 13:00 – 14:30 (Jägerstr. 1)
2. Deutschsprachkurs für Senioren
Изучение немецкого языка для людей старшего поколения
Mo, Do 14:30 – 15:30 (Jägerstr. 1)
3. Музыкально-литературные вечера (Jägerstr. 1)
4. Организация спортивных и туристических мероприятий
5. Курсы рисования для детей и взрослых
Di, Mi 15:00-16:30 (Jägerstr. 1)
6. Группа здоровья «Помоги себе сам»
Do. 16:00-17:00 (Jägerstr. 1)

Impressum:

Herausgeber:

Integrationszentrum «Globus»

Vorstandsvorsitzender: Igor Shemyakov

Redaktion: Ludmila Beribes

Gestaltung: Olga Franz

Büro: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz

Postanschrift: Zieschestr.5, 09111 Chemnitz

Büro: 0371/2839111 ; Fax: 0371/2839112

E-Mail: i-z.globus@web.de; i-z.globus@gmx.net

Web: www.globus-chemnitz.de

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнения авторов

